

## AVIS

**Cet emplacement sera utilisé pour des pratiques rituelles autochtones.**

**Date :** \_\_\_\_\_

L'Université d'Ottawa, qui se trouve sur des terres autochtones, reconnaît les droits des peuples autochtones de pratiquer librement leurs traditions religieuses et spirituelles sur le campus.

Ces pratiques rituelles peuvent prendre différentes formes, notamment la cérémonie de maculage, la cérémonie de la pipe ou l'éclairage du qulliq. La médecine traditionnelle pourrait entraîner des odeurs pendant une courte période.

**Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des ressources autochtones Mashkawazìwogamig au 613-562-5800 poste 2496.**

---

## NOTICE

**This location will be used for traditional Indigenous ceremonial purposes.**

**Date:** \_\_\_\_\_

The University of Ottawa, being on Indigenous land, recognizes Indigenous peoples' rights to freely practice their religious and spiritual traditions on campus.

These ceremonial practices can take different forms, including smudging ceremony, pipe ceremony, or lighting of the qulliq. There may be a scent of traditional medicines for a short period of time.

**For more information, please contact the Mashkawazìwogamig: Indigenous Resource Centre at 613-562-5800 ext. 2496.**

